

Rekabet Kurumu Başkanlığından,

**REKABET KURULU KARARI**

Dosya Sayısı : 2010-3-284 (Devralma)  
Karar Sayısı : 11-06/95-33  
Karar Tarihi : 27.1.2011

**A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER**

10

**Başkan** : Prof. Dr. Nurettin KALDIRIMCI  
**Üyeler** : Doç. Dr. Mustafa ATEŞ, Mehmet Akif ERSİN, İsmail Hakkı KARAKELLE, Doç. Dr. Cevdet İlhan GÜNAY, Murat ÇETİNKAYA, Reşit GÜRPINAR

**B. RAPORTÖRLER:** Dr. Aydın ÇELEN, Fethullah GÜLER

**C. BİLDİRİMDE  
BULUNAN**

20

:- Accell Group Europe B.V. ve Ovadya Sarda  
Temsilcisi: Av. Ceyda TABAK  
Alt Zeren Sok, No: 7/1, 34330 Levent/İstanbul

**D. TARAFLAR**

:- Sarda Grubu Adına Ovadya SARDA  
Kazım Dirik Mah. 372/1 Sk. No/8 Bornova/İzmir

- Accel Group Europe B.V.  
8444 AR Heerenveen, at Industrieweg 4, HOLLANDA

30

**E. DOSYA KONUSU:** Bianchi Bisiklet San. ve Tic. A.Ş.'nin tüm hisselerinin Accell Group Europe B.V. tarafından devralınması işlemine izin verilmesi talebi.

40

**F. DOSYA EVRELERİ:** Kurum kayıtlarına 28.12.2010 tarih ve 9694 sayı ile giren ve en son 13.1.2011 tarih ve 382 sayı ile eksiklikleri tamamlanan bildirim üzerine, 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 7. maddesi ile 2010/4 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" in ilgili hükümleri uyarınca yapılan inceleme sonucu düzenlenen 18.1.2011 tarih ve 2010-3-284/Öİ-11-135.AÇ sayılı Birleşme/Devralma Ön İnceleme Raporu, 24.1.2011 tarih ve REK.0.07.00.00-120/22 sayılı Başkanlık Önergesi ile 11-06 sayılı Kurul toplantısında görüşülerek karara bağlanmıştır.

50

**G. RAPORTÖRLERİN GÖRÜŞÜ:** İlgili Rapor'da özetle; Bianchi Bisiklet Sanayi ve Ticaret A.Ş.'nin tüm hisselerinin Accell Group Europe B.V. tarafından devralınması işleminin, 2010/4 sayılı Tebliğ kapsamında izne tabi olmakla birlikte, 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi kapsamında bir hakim durum yaratan veya mevcut bir hakim durumu güçlendiren ve bunun sonucunda ülkenin bütünü yahut bir kısmında ilgili piyasadaki rekabetin önemli ölçüde azaltılması sonucunu doğuran nitelikte olmadığı, dolayısıyla bildirim konu işleme izin verilmesi gerektiği sonuç ve kanaatine ulaşıldığı ifade edilmektedir.

## H. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME

### H.1.Taraflar

#### H.1.1. Devralan: Accell Group Europe B.V. (Accell Europe)

60 Accell Europe, Hollanda kanunlarına göre kurulmuş, merkezi Hollanda'da bulunan ve yine Hollanda kanunlarına göre kurulmuş halka açık bir limited şirket olan Accell Group N.V. (Accell N.V.)'nin %100 iştiraki olan bir Accell Grup şirkettir. Accell Europe, bildirim konu işlemin gerçekleştirilmesi amacıyla 8.12.2010 tarihinde kurulmuş olup halihazırda herhangi bir faaliyeti yoktur.

Accell Grup'un orta ve üst sınıf bisiklet, bisiklet yedek parça ve aksesuarları ve fitness aletleri pazarlarında uluslararası faaliyetleri mevcuttur. Accell Grup'a ait en bilinen markalar Batavus, Bremshey, Ghost, Hai Bike, Hercules, Koga, Lapierre, Loekie, Redline, Sparta, Staiger, Tunturi, Winora ve XLC'dir. Accell Grup'un Hollanda, Almanya, Fransa, Macaristan ve Belçika'da üretim tesisleri bulunmaktadır.

#### 70 H.1.2. Devredilen: Bianchi Bisiklet Sanayi ve Ticaret A.Ş. (Bianchi A.Ş.)

Bianchi A.Ş. 1992 yılından itibaren Türkiye'de faaliyet gösteren bir aile şirkettir. Bianchi A.Ş. her çeşit bisiklete ilişkin iç ve dış pazarlarda dizayn, araştırma&geliştirme, pazarlama ve satış sonrası hizmetler ve sadece Türkiye pazarına yönelik olarak Bianchi markalı fitness aletlerine ilişkin satış&pazarlama ve satış sonrası hizmetler sunmaktadır. Ancak Bianchi A.Ş. fitness aletleri alanındaki faaliyetlerini sona erdirmeye kararı almış olup devam eden faaliyetleri stoklarını tüketmeye yöneliktir. Bianchi A.Ş.'nin ortaklık yapısına Tablo 1'de yer verilmiştir.

80 Tablo 1: Bianchi A.Ş.'nin Hissedarlık Yapısı

Hissedar	Hisse Oranı (%)
Ovadya SARDA	80,00
İsmail Önder ŞENKOL	5,00
Tilda SARDA	5,00
Marko SARDA	5,00
Teri ÇUBUKÇU	5,00
Toplam	100,00

Kaynak: Bildirim Formu

Diğer yandan Bianchi A.Ş., İtalya kanunları çerçevesinde kurulmuş, merkezi İtalya'da bulunan Atala S.p.A. (Atala)'nın hisselerinin %50'sinin<sup>1</sup>, Atala ise İtalya kanunları uyarınca kurulmuş tasfiye halindeki bir şirket olan Carraro S.r.l. Industria Cicli in liquidazione (Carraro)'nin hisselerinin %80'inin ve yine İtalya kanunları uyarınca kurulmuş ve merkezi İtalya'da bulunan gayrimenkul kiralama işiyle iştigal eden Carim S.r.l.'nin, (Carim) hisselerinin %100'ünün sahibidir.<sup>2</sup>

90 Bianchi A.Ş., halihazırda üretilen bisikletlerinin %...'ını Türkiye'de, kalan %...'lık kısmını ise İtalya ve diğer Avrupa ülkelerinde pazarlamaktadır.

<sup>1</sup> Atala'nın diğer hissedarları Massimo Panzeri ve Rosangela Lumina'nın Türkiye'de faaliyet gösteren herhangi bir şirkette hissedarlıkları bulunmamaktadır.

<sup>2</sup> Atala ve iştiraklerinin Türkiye'ye yönelik herhangi bir faaliyeti bulunmamaktadır.

### H.1.3. Devreden: Sarda Grup

Bianchi A.Ş. ve iştiraklerini bünyesinde bulunduran Sarda Grup, bisiklet ve motosikletler için çeşitli yedek parça ve lastikleri ithal veya iç piyasadan tedarik edip, Türkiye genelinde toptan satışını yapan, İzmir'de kurulu İTEK İki Tekerlekli Araçlar Sanayi ve Ticaret A.Ş.'nin de sahibidir.

## 100 H.2. İlgili Pazar

### H.2.1. İlgili Ürün Pazarı

110 Dosya konusu işlem taraflarından Accell Grup "bisiklet", "bisiklet yedek parça ve aksesuarları" ve "fitness aletleri" alanlarında faaliyet gösterirken Sarda Grup bu alanlara ek olarak "motosiklet yedek parça ve lastikleri" alanında faaliyetlerini sürdürmektedir. Tarafların bisiklete dayalı faaliyetlerinin Türkiye'de çakışmaması, dolayısıyla da bu faaliyet alanı bakımından herhangi bir yoğunlaşma meydana gelmeyecek olması; ayrıca tarafların fitness aletleri alanındaki faaliyetlerinin oldukça dar kapsamlı olması ve her iki faaliyet alanı bakımından alternatif tüm pazar tanımları açısından rekabeti bozucu bir etki söz konusu olmaması nedeniyle İlgili Pazarın Tanımlanmasına İlişkin Klavuz'un 20. paragrafına uygun olarak tarafların faaliyetlerine ilişkin olarak ilgili ürün pazarı tanımı yapılmasına gerek olmadığı kanaatine varılmıştır.

### H.2.2. İlgili Coğrafi Pazar

120 Pazara giriş, arz kaynaklarına ulaşma, üretim, dağıtım, pazarlama ve satış şartlarının bölgesel bir farklılık göstermemesi nedeni ile ilgili coğrafi pazar "Türkiye" olarak tespit edilmiştir.

## H.3. Yapılan Tespitler ve Hukuki Değerlendirme

### H.3.1. Bildirime Konu İşlemin Niteliği

130 Dosya konusu devralma işleminin amacının; Sarda Grup açısından, Sarda ailesinin uzun vadede bu alanda faaliyet göstermeyi durdurmayı planlaması nedeniyle Bianchi A.Ş.'yi uygun bir alıcıya devretmek istemesi; Accell Grup açısından ise devralma işleminin yeni bir coğrafi pazara girişi sağlaması ve bu pazarda bisiklet üretimi ve dağıtım faaliyetlerini genişletmesi imkanı yaratması olduğu dosya mevcudu bilgi ve belgelerden anlaşılmaktadır.

140 Taraflar arasında imzalanan sözleşme uyarınca Bianchi A.Ş. hissedarları, Bianchi A.Ş.'de bulunan hisselerini Accell Europe'a devredeceklerdir. Bununla birlikte Bianchi A.Ş.'nin Sarda Grup'dan Accell Europe'a sorunsuz bir şekilde devredilmesinin ve Accell Europe'un Türkiye pazarına aşına olmaması sebebiyle mevcut Bianchi A.Ş. hissedarlarından Ovadya Sarda ve İsmail Önder Şenkol'un Accell Europe'a yönetimde yardımcı olmalarının sağlanabilmesi maksadıyla devralmayı takiben bu kişilere birer adet hisse verilecek ve bu kişilerin üç yıl boyunca Bianchi A.Ş.'de yönetim kurulu üyesi olarak kalabilmeleri sağlanacaktır<sup>3</sup>. Ayrıca Accell Group Türk

<sup>3</sup> Ticari sır...

Ticaret Kanunu'nca öngörülen "anonim şirketlerin ortak sayısı en az beş olmalıdır" kuralına uymak amacıyla, işlemin tamamlanma tarihinde iştiraklerinden herhangi ikisine Bianchi A.Ş. hisselerinden birer adet devredecektir. Son olarak Accell Europe, bildirim konusu işlem sonucu Atala ve iştiraklerindeki ortak kontrolü de dolaylı olarak devralmış olacaktır. İşlemin tamamlanmasını müteakip Bianchi A.Ş.'nin yönetim kurulu Ovadya Sarda, İ. Önder Şenkol, René Takens ve Jeroen Snijders Blok'tan oluşacaktır.

### H.3.2. 2010/4 sayılı Tebliğ Bakımından Değerlendirme

150

4054 sayılı Kanun'un 7. maddesine dayanılarak çıkarılan 2010/4 sayılı Tebliğ'in birleşme ve devralma sayılan hallerin belirlendiği 5(1,b) maddesinde, kontrolde kalıcı şekilde değişiklik meydana getirecek şekilde; "Bir veya daha fazla teşebbüsün tamamının ya da bir kısmının doğrudan veya dolaylı kontrolünün, hisse ya da mal varlığının satın alınmasıyla, sözleşmeyle veya diğer bir yolla bir ya da daha fazla teşebbüs veya halihazırda en az bir teşebbüsü kontrol eden bir ya da daha fazla kişi tarafından devralınması" işlemlerinin Kanun'un 7. maddesi kapsamında birleşme veya devralma işlemi sayılacağı belirtilmiştir.

160

Yukarıda bahsedilen hisse devirleri gerçekleştiğinde mevcut durumda Sarda Grup'un kontrolünde olan Bianchi A.Ş.'nin kontrolü işlem sonrasında Accell Grup'a geçecektir. Tüm bu açıklamalardan hareketle, dosya konusu devralma işlemi neticesinde anılan şirketin kontrol yapısında değişiklik meydana geleceği anlaşıldığından anılan işlem, Tebliğ'in 5. maddesi anlamında bir devralmadır.

2010/4 sayılı Tebliğ'in 7. maddesi;

"Bu Tebliğin 5 inci maddesinde belirtilen bir birleşme veya devralma işleminde; a) İşlem taraflarının Türkiye ciroları toplamının yüz milyon TL'yi ve işlem taraflarından en az ikisinin Türkiye cirolarının ayrı ayrı otuz milyon TL'yi veya b) İşlem taraflarından birinin dünya cirosunun beş yüz milyon TL'yi ve diğer işlem taraflarından en az birinin Türkiye cirosunun beş milyon TL'yi, aşması halinde söz konusu işlemin hukuki geçerlilik kazanabilmesi için Kuruldan izin alınması zorunludur." hükmünü amirdir.

Bu çerçevede bildirim konusu devralma işleminin izne tabi olup olmadığının tespit edilmesinde tarafların cirolarının incelenmesi gerekmektedir. Tablo 2'de tebliğ ile getirilen eşikler ile işlem taraflarının cirolarına karşılaştırılmalı olarak yer verilmiştir.

Tablo 2: Tebliğ ile Öngörülen Eşikler Çerçevesinde Tarafların 2009 Yılı Ciroları (TL)

Tebliğ ile Getirilen Eşikler		Dosya Konusu Cirolar
A)	Tarafların Türkiye Ciroları Toplamı	> 100.000.000
	Taraflardan En Az İkisinin Türkiye Ciroları	> 30.000.000
B)	İşlem Taraflarından Birinin Dünya Cirosu	> 500.000.000
	Diğer İşlem Taraflarından En Az Birinin Türkiye Cirosu	> 5.000.000

180

Accell Grup'un 2010 yılının ilk yarısında Dünya çapında elde ettiği ciro ..... (.....) TL, diğer işlem tarafı olan Bianchi A.Ş.'nin 2010 yılı Türkiye cirosu ise .... (.....) TL olup, söz konusu cirolar 2010/4 sayılı Tebliğ'in 7. maddesinin 1. fıkrasının (b) bendinde öngörülmüş olan eşikleri aşmaktadır.

Öte yandan Tebliğ'in 7(1,b) maddesi ile getirilen bildirim yükümlülüğünün tek istisnasına Tebliğ'in 7(2). maddesinde; *"Ortak girişimler hariç olmak üzere, bu maddenin birinci fıkrasında yer alan eşikler aşılsa dahi, her hangi bir etkilenen pazarın bulunmadığı işlemler için Kuruldan izin alınması gerekmez."* olarak yer verilmiştir. Bildirime konu işlem, Bianchi A.Ş. üzerinde Accell Europe'un mutlak kontrol oluşturmasını sağlayacak bir devralma olduğundan, devralmanın bildirim tabi olup olmadığının tespitinde etkilenen pazarın varlığı önem arz etmektedir. 2010/4 sayılı Tebliğ'in ekinde yer alan bildirim formunda;

190 *"Bildirim konusu işlemde etkilenme ihtimali olan ve*  
*a) Taraflardan iki veya daha fazlasının aynı ürün pazarında ticari faaliyette bulunduğu (yatay ilişki),*  
*b) Taraflardan en az bir tanesinin bir diğerinin faaliyet gösterdiği herhangi bir ürün pazarının alt veya üst*  
200 *pazarında ticari faaliyette bulunduğu (dikey ilişki),*  
*ilgili ürün pazarları, etkilenen pazarları oluşturmaktadır."*  
ifadelerine yer verilerek etkilenen pazarın nasıl tespit edileceği ortaya konulmaktadır.

Her ne kadar işlem taraflarının ana faaliyet alanı "bisiklet" ve "bisiklet yedek parça ve aksesuarları" olsa da, Türkiye'de taraflardan sadece Sarda Grup'un bu alanlarda faaliyet göstermesi nedeni ile bildirim konu devralma işlemi neticesinde etkilenen tek pazar fitness aletleri pazarı olacaktır. Bu pazarda Accell Grup'un 2010 yılı cirosu ..... TL<sup>4</sup>, Sarda Grup'un cirosu ise ..... TL'dir. Tarafların etkilenen pazardaki pazar payları toplamı ise %..<sup>5</sup> dahi bulmamaktadır. Öte yandan söz konusu pazarda yüksek pazar paylarına sahip güçlü rakip teşebbüsler de faaliyet göstermektedir.

210 Etkilenen pazardaki rakiplerin tahmini pazar paylarına Tablo 3'te yer verilmiştir.

Tablo 3: Etkilenen Pazarda Rakip Teşebbüslerin 2010 Yılı Pazar Payları

Rakip Teşebbüsler	Pazar Payı(%)
Intersport	
Activa	
Fin Spor	
Altis	
Rubenis	

Kaynak: 13.1.2010 tarihli, 382 sayılı Bilgi Yazısı.

Öte yandan Sarda Grup'un bu pazarda faaliyet gösteren şirketi olan Bianchi A.Ş., fitness aletleri bölümünü kapatmayı planlamakta ve mevcut satışları bu çerçevede tasfiyeye yönelik olarak gerçekleştirilmektedir.

220 Yukarıda sayılan nedenlerle dosya konusu devralma işleminin etkilenen pazarda mevcut bir hakim durumu kuvvetlendirmeyeceği ya da yeni bir hakim durum yaratmayacağı kanaatine varılmıştır.

<sup>4</sup> Accell Grup'un 2008 ve 2009 yıllarında Türkiye fitness aletleri pazarında herhangi bir faaliyeti olmamıştır.

<sup>5</sup> Tarafların verdikleri bilgilerle, 2010 yılı için Accell Grup'un bu pazardaki payı %...., Bianchi A.Ş.'nin pazar payı ise %.... olarak hesaplanmıştır.

## I. SONUÇ

230 Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre;

Bildirim konusu işlemin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu maddeye dayanılarak çıkarılan 2010/4 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" kapsamında izne tabi olduğuna, işlem sonucunda aynı Kanun maddesinde belirtilen nitelikte hakim durum yaratılmasının veya mevcut bir hakim durumun güçlendirilmesinin ve böylece rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmaması nedeniyle işleme izin verilmesine OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.